

Valoisa näky tulevaisuudesta

Osa I

Jeesuksen Öljymäen puhe (Matt. 24–25)

Osittain preteristinen näkemys

Dr. Harold R. Eberle

Dr. Martin Trench

Käännös Markku J. Kumpula

VALOISA NÄKY TULEVAISUUDESTA

I OSA

VALOISA NÄKY TULEVAISUUDESTA

I OSA

Jeesuksen Öljymäen puhe (Matt. 24–25)

Osittain preteristinen näkemys

Dr. Harold R. Eberle

&

Dr. Martin Trench

Valoisa näky tulevaisuudesta

Englanninkielinen alkuteos: *Victorious Eschatology: A Partial Preterist View*
Dr. Harold R. Eberle and Dr. Martin Trench
Third edition 2021, third printing 2025

ISBN 978-1-953087-26-3

© 2025 by Harold R. Eberle. All rights reserved.

Alkuperäinen kustantaja: Worldcast Publishing®, P.O. Box 10653, Yakima, WA 98909-1653.

Suomenkielinen käännös julkaistaan alkuperäisen kustantajan luvalla.
Kirjan toinen osa, joka käsittelee pääasiassa Ilmestyskirjaa, ilmestyy syksyllä 2026.

© 2026 Markku J. Kumpula. Kaikki oikeudet pidätetään.

Nimikkeen automaattinen analysointi tietojen, erityisesti mallien, trendien ja korrelaatioiden, saamiseksi tekijänoikeuslain 13b § ("tekstin- ja tiedonlouhinta") mukaisesti on kielletty.

Käännös ja taitto: Markku J. Kumpula
Kansi: Markku J. Kumpula/JP-paino & Palvelu Ky

Kustantaja: BoD · Books on Demand, Mannerheimintie 12 B, 00100 Helsinki, bod@bod.fi
Kirjapaino: Libri Plureos GmbH, Friedensallee 273, 22763 Hampuri, Saksa

Ellei toisin mainita, kirjassa on käytetty Raamattu kansalle käännöstä vuodelta 2012 (RK 2012).

Muut käännökset, joihin viitataan: Kirkkoraamattu 1933/38 (KR 33/38), Kirkkoraamattu 1992 (KR 92), Uuden testamentin käännös 2020 (UT 2020), King James Version of the Bible (KJV), New American Standard Bible (NASB).

ISBN: 978-952-80-8825-7

MITÄ MUUT SANOVAT

Suomalainen raamattu-uskollinen kenttä on pitkään kaivannut sen kaltaista vaihtoehtoista ääntä, jota *Valoisa näky tulevaisuudesta* edustaa. Kirja tarjoaa johdonmukaisen selityksen Matteuksen 24. luvusta tavalla, joka vahvistaa uskoa ja juurruttaa sitä normaaliin kristillisyyteen loputtoman tulevaisuuspekuloinnin sijaan. Niin Spurgeonin kuin kirkkoisien osuvat lainat tuovat uskottavuutta väitteelle, että kirjoittajien näkemyksellä on ollut kannattajansa jo kirkon ensimetreiltä lähtien – ja jos kirjoittajia uskoo, niin jo Uudesta testamentista asti.

Tommi Karjalainen

Luennoitsija, teologian tohtori
Suomen Teologinen Opisto

Eberlen ja Trenchin osittaispreterismiä edustavan teoksen ensimmäinen osa on selkeä johdatus Matteuksen evankeliumin luvun 24 historialliseen asiayhteyteen ja siihen pohjautuvaan eskatologiseen lopulliseen täyttymykseen. Kirkkoisien ajoista alkaen luvun 24 on valtavirtaisesti selitetty viittaavan profeetallisesti sekä vuoden 70 jKr. tapahtumiin että Jeesuksen ruumiilliseen toiseen tulemukseen historian lopulla. Teos avaa osuvasti osittaispreteristisen näkemyksen perusteita. Kirjan ilmestyminen suomeksi tarjoaa rakentavan ja ymmärrystä syventävän lisän suomenkieliseen alan kirjallisuuteen.

Juha Ahvio

Teologian tohtori, dogmatiikan dosentti
Helsinki

Kautta historian kristityt ovat tulkinneet Raamattua vähän eri tavoin, mutta silti he ovat voineet säilyttää yhteisen uskon Herraan Jeesukseen. Tämä teos on tervetullut ja tasapainottava puheenvuoro ajankohtaisessa, liekehtivässä ja varsin yksipuolisessa keskusteluilmapiiirissä. Kirjan vahvasti Raamatun kokonaisilmoitukseen ja koko kristikunnan historiaan pohjautuva näkökulma lujittavat uskoa, luovat toivoa sekä synnyttävät alati kasvavaa rakkautta Jumalaan. Teos on kansantajuinen ja selkeästi ymmärrettävä kokonaisuus. Jos luet kirjan ilman ennakkoluuloja, tulet kokemaan myönteisen yllätyksen.

Katriina Hiippavuori

Valtiotieteiden maisteri, yhteiskunnallinen vaikuttaja
Masku

Tulin uskoon 70-luvulla ja samalla tulin aika nopeasti tietoiseksi lopunaikojen kuumottavasta jännityksestä. Kerrottu narratiivi oli vahva, mutta Raamattuni äärellä jäin joskus ihmettelemään osia siitä. Seurauksena jätin aihepiirin innokkaimmille ja keskityin arkipäivän haasteisiin.

Tämä kirja on mielestäni helppolukuinen ja selkeästi etenevä Matteuksen evankeliumin 24. luvun käsittely. Sana selittää itseään ja historialliset tosiasiat täydentävät sopivasti. Koen tämän tuovan selkeyttä ja erinomaisia aineksia lopunaikoja koskevien näkemysten hahmottamiseen. Raamatuntekstit on tässä tulkittu kontekstissaan. Terveeseen hengellisyyteen kuuluu jokaisen oma vastuu muodostaa itse Raamatun pohjalta näkemyksensä. Tämä kirja tukee sitä.

Kai Similä

Kasvatustieteen maisteri, Vapaakirkon pastori
Kempele

Tämä teos tarjoaa selkeän, perusteellisen ja ajatuksia herättävän katsauksen Jeesuksen ennustukseen Jerusalemin tuhosta ja sen keskeisistä tapahtumista. Kirja haastaa pohtimaan omaa suhdetta toivoon, tulevaisuuteen ja Jumalan Sanan paikkansapitävyyteen. Kirjan sanoma muistuttaa, ettei Jumalan ilmoitus ole koskaan ollut etäinen teoria vaan elävä todellisuus, joka koskettaa myös meitä tänään. Suosittelen kirjaa jokaiselle, joka haluaa ottaa tosissaan profeettallisen sanan.

David Sterling
Pastori, eläkkeellä
Tampere

Tämä kirja on tarpeellinen Suomen kristikunnalle, sillä on tärkeää tutustua erilaisiin näkemyksiin. Englanninkielellä tätä tietoa on ollut saatavilla jo pitkään, mutta Suomessa se on jäänyt vähemmän tunnetuksi. Jeesuksen herruus, ja voitto yli pahan vallan, on uskoville valtava innostuksen lähde. Voitokas tulevaisuuden näkymä voimaannuttaa ja kannustaa meitä, sekä korottaa Jeesuksen nimeä ja Hänen valmista työtään. Kun kykenemme näkemään tulevaisuuden valoisana, myös tämä päivä muuttuu paljon positiivisemmaksi, ja saamme yhä selkeämmin kiinni siitä auktoriteetista, minkä Jeesus on meille antanut. Mielestäni kirjassa esitelty näkemys on raamatullinen, tuo Jumalalle kunniaa, ja rohkaisee jokaista uskovaa. Kirja on selkeä ja johdonmukainen, jokainen hyötyy sen lukemisesta.

Eva Fredriksson-Lidsle
Pastori, WOF-seurakunta
Kokkola

Olen ollut neljäkymmentä vuotta uskossa ja lukenut Matteuksen evankeliumin 24. luvun moneen kertaan ja saanut siitä opetusta. Ei se ole vaivannut, mutta nyt huomaan, että kyseessä on ollut täysin futuristinen tulkinta.

Niin hyvin ja perustellen tämä kirja on tehty, että muutin näkökulmaani kahdessa päivässä. Vaikka näkökulmaero ei olekaan pelastuskysymys, on toki tarpeen tutkia Raamattuamme jatkuvasti. Sieltä löytyy aina uutta.

Jari Rankila

Everstiluutnantti evp

Vesilahti

Markku J. Kumpula on tehnyt ansiokkaan suomennoksen tohtori Harold Eberlen teoksesta, joka avaa lukijalle osittaisen preterismin näkökulmaa Raamatun lopun-aikoja koskeviin teksteihin. Vaikka lukija ei olisi kaikesta kirjan esittämästä samaa mieltä edes sen luetuaan, teos on joka tapauksessa lukemisen arvoinen. Se auttaa ymmärtämään toisenlaista tulkintaa ja ajattelutapaa Raamatun lopun-aikoja koskevista teksteistä sekä avaa näkökulmaa siihen, miksi eri kristityt päätyvät erilaisiin johtopäätöksiin samoista raamatunkohdista.

Rakentava keskustelu edellyttää toisten näkemysten tuntemista ja kunnioittamista. Lopunajat ovat joka tapauksessa edessämme tulkintatavastamme riippumatta. Tulevaisuus näyttää, oliko futuristinen vai osittainen preterismi lähempänä oikeaa – vai käykö lopulta niin, että Jumala toteuttaa historiassa suunnitelmansa omalla täydellisellä tavallaan ja täyttää kirjoitukset.

Onni Haapala

Varatoimitusjohtaja

Aikamedia Oy

SISÄLLYSLUETTELO

Mitä muut sanovat.....	5
Sisällysluettelo.....	9
Esipuhe	11
Johdanto.....	15
OSA YKSI: Matteuksen 24. luvun ymmärtäminen.....	19
Johdanto Matteuksen evankeliumin 24. lukuun	21
Kysymys 1: "Milloin se tapahtuu?"	23
Kysymys 2: "Mikä on sinun tulemisesi merkki?"	65
Kysymys 3: "Entä tämän aikakauden loppu?"	85
Yhteenveto.....	93
OSA KAKSI: Osittaisen preterismin ymmärtäminen.....	95
Osittainen preterismi on voitokas näkemys	97
Osittaisen preterismin vahvuudet	99
Täyttyvätkö samat profetiat monta kertaa?	101

Haasteet nykyisille uskomuksillemme.....	103
Asiat ovat paranemassa.....	105
Yhteenveto.....	109
JOHTOPÄÄTÖKSET	111
LIITE A: Seurakunnan johtajien elämäkerrat	113
LIITE B: Kirjallisuusluettelo ja lähteet	117
LIITE C suomenkieliseen käännökseen:	
Tiivistelmä kirjasta Neljä näkökulmaa Ilmestyskirjaan	123
Kirjailijoista.....	129
Muistiinpanot.....	131

Valoisa näky tulevaisuudesta

Dr. Harold R. Eberle

Dr. Martin Trench

”Harold R. Eberlen ja Martin Trenchin osittaispreterismiä edustavan teoksen ensimmäinen osa on selkeä johdatus Matteuksen evankeliumin luvun 24 historialliseen asiayhteyteen ja siihen pohjautuvaan eskatologiseen lopulliseen täyttymykseen.”

Juha Ahvio

Teologian tohtori, dogmatiikan dosentti

”Teos on kansantajuinen ja selkeästi ymmärrettävä kokonaisuus.”

Katriina Hiippavuori

Valtiotieteiden maisteri, yhteiskunnallinen vaikuttaja

”Markku J. Kumpula on tehnyt ansiokkaan suomennoksen tohtori Harold Eberlen teoksesta, joka avaa lukijalle osittaisen preterismin näkökulmaa Raamatun lopunaikoja koskeviin teksteihin.”

Onni Haapala

Varatoimitusjohtaja, Aikamedia Oy

”Suomalainen raamattu-uskollinen kenttä on pitkään kaivannut sen kaltaista vaihtoehtoista ääntä, jota *Valoisa näky tulevaisuudesta* edustaa.”

Tommi Karjalainen

Luennoitsija, teologian tohtori

Suomen Teologinen Opisto



9 789528 088257